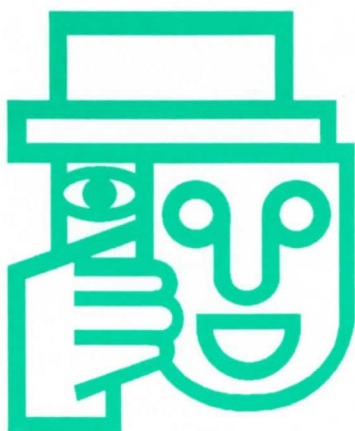




**KRAKONOŠŮV
DIVADELNÍ
PODZIM
1998**



P-Elektronika s. r. o.

Vysoké nad Jizerou 125

Osazování plošných spojů

Zdeněk Pokorný

tel. 0432/593145

fax. 0432/94327

PILA TŘÍČ

Ladislav Novotný

Tříč 134

tel. 0432/593209

Nabízí

Pořez dřeva

Výkup dřeva

Prodej řeziva

Výroba palet a podlážek

na zakázku

Těžba a přibližování dřeva



nabízí

zlatnickým dílnám,
opravnám a drobným výrobcům šperků,
prodejnám specializovaným na drahé kameny

široký sortiment drahých kamenů přírodních
i syntetických všech tvarů a velikostí
broušení šperkových kamenů z dodaného
materiálu
prodej granátových náhrdelníků a náramků

* kvalita * rychlost * spolehlivost *

Jiřina Malinková
Na Stebni 365, 511 01 Turnov
tel./fax. 0436/23501

KRAKONOŠŮV DIVADELNÍ PODZIM

**XXIX. NÁRODNÍ PŘEHLÍDKA
VENKOVSKÝCH DIVADELNÍCH
SOUBORŮ
VYSOKÉ NAD JIZEROU
9.-17. ŘÍJEN 1998**



Komerční banka a.s.

v regionu zajišťuje služby

pobočka Semily

EXPOZITURY

**Turnov
Jilemnice
Lomnice
Rokytnice nad Jizerou**



Přišel,

viděl,

Litovel

Pivovar Litovel, a.s.
Palackého 934, 784 05 Litovel
Tel: 068/5493132, 5493133
Fax: 068/5441365

DIVADELNÍ PROGRAM

Pátek 9. října 19.30 hodin

John Patrick

RAJČATŮM SE LETOS NEDAŘÍ

DS Neratovice

* * *

Sobota 10. října 16.00 a 19.30 hodin

Miroslav Švandrlík, Karel Čejka

RODIČE SE ZBLÁZNILI

Divadlo DUHA Polná

* * *

Neděle 11. října 16.00 a 19.30 hodin

Antonín Procházka

S TVOJÍ DCEROU NE

DS Žlutičan při DK Žlutice

* * *

Pondělí 12. října 16.00 a 19.30 hodin

Alex Koenigsmark

OSTROVY ZDÁNLIVÉ

DS KS Bystřice u Benešova

* * *

Úterý 13. října 9.00 a 13.00 hodin

Josef Lada, Alex Koenigsmark

NEZBEDNÉ KRÁLOVSTVÍ

Divadlo KLYH Lysice

* * *

Úterý 13. října 19.30 hodin

John Patrick

PODIVNÁ PANÍ SAVAGEOVÁ

DS při Obecním úřadě Kozlovice

Středa 14. října 16.00 a 19.30 hodin

Branislav Nušič

PANÍ MINISTROVÁ

DS bratří Mrštíků Boleradice

* * *

Čtvrtek 15. října 16.00 hodin

Slawomir Mrožek

NA PUSTÉM ... ? (NA ŠIRÉM MOŘI)

DK Jaroslav při KaSS Luže

* * *

Čtvrtek 15. října 19.30 hodin

Shelagh Delaney

CHUŤ MEDU

DS Mama-ya & Papa-ya Praha

* * *

Čtvrtek 15. října 23.00 hodin

Roman Sikora

SODOMAGOMORA!

absolventi kurzu praktické režie

* * *

Pátek 16. října 19.30 hodin

Isván Örkény

RODINA THÓTŮ

DS MKZ Horšovský Týn

* * *

Sobota 17. října 13.00 a 16.00 hodin

Molière

MĚŠŤÁK ŠLECHTICEM

LE BOURGEOIS GENTILHOMME

DS Krakonoš a Theatre Sans' Lién

* * *

Volně v mateřských školách

Na motivy H. Lisické a J. M. Bourka

ČERTOVA MEDICÍNA

DS Buďanebo Karlovy Vary

Stavební firma

P & P s.r.o.

Vysoké nad Jizerou - tel.: 0432/593121
- fax.: 0432/94497

Stavebně montážní práce

PROVÁDÍME

dodávky stavebních prací na klíč

- novostavby
- rekonstrukce
- modernizace

DÁLE ZAJIŠŤUJEME

zemní práce UNC 06
(rýhy, kabely, vodovody, kanalizace)

speciální tepelné izolace
(levné a kvalitní)

sanace vlhkého zdiva
dodatečné izolace

Prodej veškerého stavebního materiálu

Prodej fasádních barev Teranda

TEMPELAN

*ekologický,
tepelně izolační materiál budoucnosti*

TEMPELAN

nemá chybu

TEMPELAN

*vyroben z recyklovaného
sběrového papíru
(při výrobě se používá borax,
kyselina boritá, hydroxid hlinitý)*

TEMPELAN

*má výborné protipožární
a protiplísňové vlastnosti
i odolnost proti hlodavcům*

TEMPELAN

*naprosto zdravotně
nezávadný*

TEMPELAN

*izolační vlastnosti
srovnatelné s polystyrénem (0.039)
cenově však dvakrát levnější
včetně aplikace*

TEMPELAN

*izolace bezespará,
kterou lze aplikovat
do hotových staveb
bez velkých stavebních zásahů*

P & P s.r.o.

Vysoké nad Jizerou 350

Využijte naší poradenské služby, včetně bezplatné
prohlídky místa požadované izolace naším odborníkem
s konkrétní cenovou nabídkou

XXIX.
NÁRODNÍ PŘEHLÍDKA
VENKOVSKÝCH
DIVADELNÍCH SOUBORŮ
VYSOKÉ NAD JIZEROU

Záštita

MINISTERSTVO KULTURY
ČESKÉ REPUBLIKY

Vyhlašovatel

SVAZ ČESKÝCH DIVADELNÍCH
OCHOTNÍKŮ

Spoluvyhlašovatelé

OKRESNÍ ÚŘAD SEMILY
MĚSTSKÝ ÚŘAD VYSOKÉ NAD JIZEROU

Pořadatel

DIVADELNÍ SPOLEK KRAKONOŠ
VYSOKÉ NAD JIZEROU

Spolupořadatelé

MĚSTSKÁ KNIHOVNA
VYSOKÉ NAD JIZEROU
OBČANSKÉ SDRUŽENÍ VOBSKOČÁK
VYSOKÉ NAD JIZEROU

Odborný gestor

ARTAMA, ÚTVAR PRO NEPROFESIONÁLNÍ
UMĚNÍ A ESTETICKOU VÝCHOVU
INFORMAČNÍHO A PORADENSKÉHO
STŘEDISKA PRO MÍSTNÍ KULTURU PRAHA

PŘÍPRAVNÝ VÝBOR

Karel Bárta
Mgr. Viktor Blažek
Jiří Ďoubalík
Zdeněk Fürst
Jan Hejral
Josef Hejral
Ing. Josef Hejral
Svatava Hejralová
Mgr. Josef Malinek
Eva Nesvadbová
Vlastimil Ondráček
Ivana Řehořová
PhDr. Milan Strotzer
Blanka Svobodová
Ing. Marcela Škodová
Jan Vaverka
Vladimír Vodsedálek

**Mechanizované zemní
práce
František Matoušek**

512 11 Vysoké nad Jizerou
telefon:

privat - 0432/94465

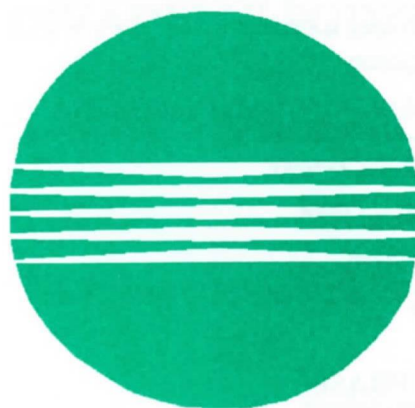
firma - 0432/593154

euro - 0602/494465

kompletní mechanizované zemní práce
strojem Masey Ferguson 965

rozrušování hornin, betonů, živců a jiných
netěžitelných materiálů hydraulickým
bouracím kladivem HRK 2500

občerstvení u lyžařského vleku v Šachtách



MINOLTA

Minolta

Kopírovací stroje, laserové tiskárny, telefaxy

Minolta spol. s r.o., Machkova 587, 500 11
Hradec Králové
telefon: 049/ 50 56 155 - 7

Odborná porota

Prof. PhDr. JAN CÍSAŘ, CSc.

divadelní vědec a pedagog

předseda poroty

Mgr. MILAN SCHEJBAL

umělecký šéf a režisér

divadlo ABC Praha

KAREL ZMRZLÝ

scénograf

Mgr. JIŘÍ HRAŠE

režisér, SČDO

VLADIMÍR DĚDEK

režisér, SČDO

Lektoři kurzu praktické režie

KATEŘINA FIXOVÁ

dramaturgyně, Městské divadlo Most

Mgr. MILAN SCHEJBAL

umělecký šéf a režisér

divadlo ABC Praha

Lektor školy režisérů SČDO

Mgr. JIŘÍ HRAŠE

režisér

Redakce zpravodaje Větrník

Mgr. ALENKA EXNAROVÁ

ředitelka Muzea loutkářských kultur Chrudim

Mgr. ALEXANDR GREGAR

vedoucí odboru kultury MěÚ Hradec Králové

KRAKONOŠŮV DIVADELNÍ PODZIM

MIMODIVADELNÍ PROGRAM

Rozborový seminář

malý sál divadla

každý den v 9.30 hodin

Společenské večery

hasičovna

každý den

Výstava Drahé kameny a minerály

Vlastivědné muzeum Vysoké nad Jizerou

Výstava Vodovobrázky

Vlastivědné muzeum Vysoké nad Jizerou

Závěrečné vyhodnocení festivalu

v sobotu 17. října ve 20.00 hodin

Společenský bál Sejkorák

v sobotu 17. října po závěrečném vyhodnocení

**MINISTERSTVO
KULTURY
ČESKÉ
REPUBLIKY**

**MINISTERSTVO
ZEMĚDĚLSTVÍ
ČESKÉ
REPUBLIKY**



NERATOVICE

Pátek 9. října v 19. 30 hodin

DS Havlíček Neratovice

John Patrick

RAJČATŮM SE LETOS NEDAŘÍ

Režie

Milan Šára

Technická spolupráce

Jaroslav Cajthaml

Vlasta Petržílková

Vlasta Šárová

Jaroslav Pusch

Naďa Kálová

OSOBY A OBSAZENÍ

Myra Marlowová

M. Živná

Tom Lamont

A. Novák

Cora Gumpová

Š. Mikešová

Reba Harperová

S. Klimešová

Willa Wilcoxová

J. Kuglerová

Piney

F. Živný

Šerif

M. Jakubík

Slovo o hře

Děj konverzační komedie u nás již známého autora se odehrává v krátkém časovém stříhu, popisujícím touhu slavné filmové hvězdy o zásadní změně životního stylu.

Jako většina Patrickových komedií se i tato zabývá problémy mezilidských vztahů ve zvláště vyhraněných situacích. Řešení životních situací však není tak jednoduché.

Slovo o souboru

DS Havlíček byl založen v roce 1929. Zúčastňuje se pravidelně regionálních přehlídek v Rakovníku, byl dvakrát nominován na národní přehlídku do Třebíče (Opalu má každý rád, Generálka) a letos již po sedmé vystupoval na Jiráskově Hronově (Finalisté SČDO).

DS Havlíček je zván na různé divadelní přehlídky - Klicperův Chlumeck nad Cidlinou, Hrádecký divadelní podzim, Divadelní Krnov, Němčice nad Hanou, Holice v Čechách a podobně.

Soubor se věnoval v předchozích letech inscenacím her pro děti. Od roku 1984 začal DS Havlíček hrát i pro dospělé diváky - Dva muži v šachu, Hrdinům slzy nesluší, Biletářka, Pygmalion, Generálka, Opalu má každý rád atd.

V roce 1995 inscenoval soubor monodrama "Commedia Finita" na národní přehlídce DJH, získal I. místo, postup na chebském bienále DJH profesionálů a účast na Jiráskově Hronově.

V současné době má soubor na repertoáru inscenaci Niela Simona "Drobečky z perníku", aktovky "Klíč" a "Veliká horečka" a nově nastudovanou hru od Johna Patricka "Rajčatům se letos nedaří".



RAJČATŮM SE LETOS NEDAŘÍ

délka představení 120 minut

přestávka

host přehlídky



EPRONA VYRÁBÍ:

USMĚRŇOVAČE

- PRO ODPOROVOU A INDUKTIVNÍ ZÁTĚŽ
- NAPÁJENÍ TELEKOMUNIKAČNÍCH
A ZABEZPEČOVACÍCH ZAŘÍZENÍ
- NAPÁJENÍ V NÁROČNÝCH PRŮMYSLÝCH
APLIKACÍCH

NABÍJEČE

- TRAKČNÍCH AKUMULÁTORŮ
- STARTOVACÍCH AKUMULÁTORŮ
- MIKROPROCESSOROVÉ ŘÍZENÉ,
AUTOMATICKÁ VOLBA NAPĚTÍ,
AUTOMATICKÝ PRŮBĚH NABÍJENÍ

ROZVADĚČE

ELOXOVÁNÍ HLINÍKOVÝCH DÍLŮ

EPRONA DODÁVÁ:

STEJNOSMĚRNÉ NAPÁJECÍ ZDROJE

- JMENOVITÉ VÝSTUPNÍ NAPĚTÍ 24 až 220V.

STŘÍDAVÉ NAPÁJECÍ ZDROJE

- JMENOVITÉ VÝSTUPNÍ NAPĚTÍ 24 až 220V.

NEPŘERUŠOVANÉ NAPÁJECÍ ZDROJE

Eprona a.s.

512 44 Rokytnice nad Jizerou

Tel. 0432/522118 / Fax. 0432/522 344

Sobota 10. října v 16.00 a 19.30 hodin

Divadlo DUHA Polná

Miroslav Švandrlík, Karel Čejka

RODIČE SE ZBLÁZNILI

Režie	Petr Vaněk
Kostýmy	M. Vaňková a kolektiv
Výprava	kolektiv
Náповěda	Libuše Musilová
Hudbu složil	Roland Rehberger

HRAJÍ A ZPÍVAJÍ

Bohuslav Žilka
Jan Mach
Markéta Smejkalová
Jitka Smejkalová
Hana Valová
Radek Žilka
Lenka Richterová
Olga Smejkalová
Jaroslav Richter
Petr Vaněk
Petr Vaněk ml.
Karla Skočdoplová
Marie Vaňková
Vajtěch Veit
Jiřina Richterová
Libuše Musilová
Antonín Zástěra
Aleš Klusáček
Ilona Smejkalová ml.
Ilona Smejkalová
Dagmar Jeřábková

Slovo o hře

(z hodnocení DS na Hanáckém divadelním máji 1998)

Příběh o rodičích a jejich dětech v neúplných rodinách, z nichž každá má odlišný přístup a podmínky k životu, se odehrává v šedesátých letech v naší společnosti. Původní próza i její dramtizace z roku 1982 se zabývá jednak problematikou přijetí nového partnera otce či matky do neúplné rodiny, ale také vměšováním "socialistické společnosti" do soukromí hrdinů příběhu. Tato druhá linie hry má zřetelné satirické ostří.

Slovo o souboru

Soubor existuje bezmála třicet let. Jeho vedoucím, režisérem i hercem je Petr Vaněk. Spolu s několika dalšími nadšenci začínali jako klub milovníků kultury s různými estrádami a podobnými legráckami, pořádali různé soutěže apod. Potom přišel za Petrem kamarád s nápadem, že by se mohlo hrát divadlo. Postupně se celý soubor vyměnil a vlastně platí, že on a jeho žena jsou ti služebně nejstarší z celého souboru. Nikdo jiný z těch původních zde není, se souborem však hrají už děti těch, kteří s ním začínali.

Soubor se snaží hrát pro střední generaci, mladé a děti, od pohádek až po věci, které jsou jenom pro dospělé. Nejraději ale jsou, když na představení mohou přijít i rodiče s dětmi. Snaží se hrát hlavně komedie, které diváky nejvíce pobaví a rozesmějí. I proto se soubor cítí stále mladý, přestože nejstaršímu z herců, Toníku Zástěrovi, je již 77 let.



RODIČE SE ZBLÁZNILI
délka představení 90 minut
přestávka



AD Servis
sdružení podnikatelů
Vysoké nad Jizerou 76

KVĚTINKA

DÁRKOVÉ ZBOŽÍ

Nabízí:

keramiku, sklo - porcelán, proutěné zboží,
řezané a hrnkové květiny

SPORT HRAČKY

oblečení pro volný čas, sportovní obuv
hračky, papírnictví

Náměstí Dr. K. Kramáře

tel: 0432/94322

Ivana Fišerová

Neděle 11. října v 16.00 a 19.30 hodin
DS ŽLUTIČAN PŘI DK ŽLUTICE

Antonín Procházka

S TVOJÍ DCEROU NE

Režie	Břetislav Tetera
Text sleduje	Jana Štěchová Hana Svitková
Světla	Marie Kučerová Hana Janíčková
Zvuk	Jan Hutkay

OSOBY A OBSAZENÍ

Sandra Koukolíková	Jana Pagáčová
Alice Koukolíková	Jana Konopíková
Rudla Koukolík	Břetislav Tetera
Libuše Šimandlová	Ivana Bradáčová
Luboš Šimandl	Jaromír Břehový
Robin	Jaroslav Vojta
Česťa	Ondřej Havel

Slovo o hře

Antonín Procházka píše své komedie o lidech, kteří se ocitli v tísní. Text hry "S tvojí dcerou ne" náš soubor nadchl. Svorně jsme se tedy dohodli, že uděláme vše pro to, abychom mu co nejméně ublížili (myšleno textu i panu Procházce). Do jaké míry se nám to podařilo, nechť posoudí laskavý divák. A pokud se při tom i trochu zasměje, dobře mu tak.

Slovo o souboru

Divadelní soubor Žlutičan propásl loni příležitost hrát na Krakonošově podzimu z důvodu omluvené absence jednoho svého ochořelého aktéra. Tím více se letos těší a s tím větším úsilím a pokorou vystoupí před vysockým publikem.

Jinak o Žlutičanu stále platí tvrzení, že se vlastně jedná o spolek exhibicionistů. Naštěstí nejsou sami.

Pokud jde o souborovou kázeň, ta se ve Žlutičanu od loňska ještě více upevnila, což jeho členové jistě prokážou zlepšeným chováním po dobu přehlídky.



S TVOJÍ DCEROU NE
délka představení 100 minut
přestávka

Stavebniny - Pavel Žanta Vysoké nad Jizerou 60

Nabízíme široký sortiment stavebního
 materiálu

Cement, vápno, suché maltové a omítkové
 směsi, písek

Zdící materiály - Porotherm, Katherm,
 Latherm, Porobeton, Ytong

Cihly plné, duté, bílé, šamotové

Hydroizolační pásy - Ipa, Bitagit, Sklobit,
 Lepenky

Tepelná izolace - Polystyrén, Minerální vlna,
 Perlit

Betonové výrobky - Dlažba, Pažnice, Překlady
 Kanalizační kamenina, Zárubně, atd.

Odběr materiálů lze na základě dohody
 realizovat kdykoliv

Jsme plátcí DPH

Tel./Fax.: 0432/94246
 Těšíme se na vaši návštěvu!

Pondělí 12. října v 16.00 a 19.30 hodin
DS KS BYSTRICE U BENEŠOVA

Alex Koenigsmark

OSTROVY ZDÁNLIVÉ

Režie a návrh scény	Marie Neradová
Úprava textu	Jarmila Černíková-Drobná
Hudba	František Šesták
Světla a zvuk	Karel Křivánek
Realizace scény	
	Jaroslav a Miroslava Kadlecovi
	Vladimír a Marie Chramostovi
	Josef a Jiří Hampeštovi
	Jaroslav Nerad
Text sleduje	Marie Hrušková
Inspicent	Zdeňka Fuksová

HRAJÍ

Vilma	Marie Neradová
Malvína	Slávka Rýdlová
Sylva	Dana Huňová
Marie	Emka Bartůšková
Kernerová	Marie Chramostová
Magda	Michaela Starostová
Křivanec	Jaroslav Nerad
Kovařík	Josef Hampešt
Policista	Jiří Hampešt

Slovo o autorovi

Alex Koenigsmark, syn operetního režiséra a libretisty, se narodil v roce 1944. Po maturitě na hořickém gymnáziu se stal restaurátorem kamenných památek. Od řemesla utekl a po absolutoriu filmové fakulty AMU Praha se stal scénáristou a dramaturgem. S divadlem pro dospělé začal v roce 1976 právě komedií *Ostrovzy zdánlivé*. Po této hře napsal ještě celou řadu dalších, neméně úspěšných.

Vážení diváci,

srdečně Vás vítáme na představení, které jsme nastudovali po šestileté přestávce. Ta však rozhodně nezmenšila naši chuť do práce. Věříme, že si při představení, které jsme pro Vás připravili, oddychnete, pobavíte se a snad se i zasmějete.

Příjemnou zábavu přejí

bystřičtí ochotníci



OSTROVY ZDÁNLIVÉ
délka představení 110 minut
přestávka

HYBLER textil s.r.o.

závod 07

512 43 Jablonec nad Jizerou

Vyrábí a dodává:

- lůžkoviny - bílé, barevné
a pestře tkané
- košilové vložky
- závěsové dekorační tkaniny v uni
vybarvení
- šatovky - uni a potištěné
- technické tkaniny

Navštivte náš závod v Jablonci nad
Jizerou - tel.: 0432/591923

591928,29

fax: 0432/591304

Zároveň navštivte prodejnu firmy HYBLER
(naproti závodu), kde nakoupíte v přijetelných
cenách vyráběný sortiment naší firmy
a dalších dodavatelů

Úterý 13. října v 9.00 a 13.00 hodin
DIVADLO KLYH LYSICE

Josef Lada, Alex Koenigsmark

NEZBEDNÉ KRÁLOVSTVÍ

Scénář	Josef Lada, Alex Koenigsmark
Texty písní	Vladimír Poštulka
Hudbu složil	Petr Hapka
Režie	Růžena Paděrová
Hudební doprovod	Jiří Sedláček
Návrh a realizace scény	Radek Mazura
Kostýmy	Radek Mazura
Světla	Rudolf Kubíček
Text Sleduje	Hana Opletalová

OSOBY A OBSAZENÍ

Lojza XI., král v Královské Lhotě	Bohuš Švancara
Anastázie, královna tamtéž	Lenka Michelová
Anka, princezna, jejich dcera	Blanka Kučerová
Hraběnka Babáčková	Olga Tejkalová
Honza Škubánkovic	Pavel Dvořáček
Panímáma Škubánková, jeho máma	Jana Bočková
Drak Kabrahár	Radek Mazura
Kanimůra čarodějnice	Hana Kučerová
Haramáš čert	Martina Černáková
Ferda, loupežník petrovský	Josef Mikulčícký
Polda, loupežník petrovský	František Bursa
Habaděj, pohádkový dědeček	Pavel Michele

Slovo o hře

"Nezbedné království" je pohádka Lady a Koenigsmarka s Hapkovou hudbou a Poštulkovými texty. V této moderní pohádce, v níž je všechno jinak, než má být, se velmi rychle střídá obraz za obrazem. Toto pojetí kladlo vysoké nároky na sebranost a disciplínu souboru, v neposlední řadě také na řešení scény. Radek Mazura, autor a realizátor scény navrhuje i kostýmy a neváhá sednout k šicímu stroji a kostýmy ušít; velký kus práce odvádí také klavírista Ing. Sedláček.

Jak se nám tato pohádka povedla, ať posoudí diváci. My se těšíme na setkání s vámi ve Vysokém.

Slovo o souboru

Krakonošova divadelního podzimu se náš soubor zúčastňuje poprvé. Amatérské divadlo má v Lysicích dlouholetou tradici. V příštím roce oslaví 130 let svého trvání.

Současný soubor má dvanáct členů, kteří se scházejí dvakrát týdně na zkouškách. Pořádáme zábavy, divadelní plesy, scházíme se i soukromě. Před čtyřmi lety se podařilo dát dohromady partu lidí, zapálených ochotníků. Přestože povolání jednotlivých členů souboru jsou značně odlišná (lékařka, hasič, celník, zedník, student práv, divadelních věd, studentka gymnázia, archivnictví, majitelka obchodu, učitelky), spojuje nás láska k divadlu, ochota věnovat mu značnou část volného času.



NEZBEDNÉ KRÁLOVSTVÍ
délka představení 120 minut
přestávka



AUDIO AND VIDEO CENTER

**Obchodní společnost,
zabývající se projekční a poradenskou
činností v oblastech:**

Audio-vizuální technika

Akustika - výpočty a měření

NF technologie, Didaktika

pro kulturní zařízení (divadla, kulturní domy,
kina), školní zařízení (posluchárny, didaktické
učebny) a ostatní objekty, náročné na vybavení
ozvučovací technikou, videotechnikou
a vybavením prostorů staveb, a prostor. akustikou
(kostely, předváděcí prostory soukromých firem
a prezentačních center velkých hotelů)

Významné realizované akce:

Mahenovo divadlo Brno, Komorní divadlo Třebíč,
Divadlo Husa na provázku Brno, Městská divadla
v Brně, Jablonci nad Nisou, Chebu, Litomyšli,
Táboře, Divadlo Pražská pětka, Kulturní domy
v Čelákovících, Mnichově Hradišti, Pelhřimově.
Posluchárny většiny moravských vysokých škol
(VUT, Masarykova a Palackého Univerzita),
středních škol, hotelů, prostory kostelů
a mnoho jiných.

Adresa: Hřenská 11, 18200 Praha 8
telefon a fax: 02/8591460, 02/6842908



**Nově otevřená prodejna
na náměstí
ve Vysokém nad Jizerou**

**majitel:
Josef Fišer**

Úterý 13. října v 19.30 hodin
DS PŘI OÚ KOZLOVICE

John Patrick O'Doggan

PODIVNÁ PANÍ SAVAGEOVÁ

Režie	Miroslav Dědic, j.h.
Úprava scénáře	Miroslav Dědic, j.h.
Osvětlení a zvuk	Jaroslav Kupčák
Scéna	Václav Juchelka
Text sleduje	Ludmila Chýlková

OSOBY A OBSAZENÍ

Chovanci	
Florence	Andrea Kotalová
Hannibal	Milan Pavlišťík
Fairy-May	Jiřina Tabachová
Jeffrey	Radomír Vyvial
Paní Paddyová	Jana Juchelková

Rodina Savageů	
Titus	Tomáš Machálek
Samuel	Petr Koza
Lily Belle	Iveta Ulčáková
Etlhel	Drahomíra Toflová

Zaměstnanci	
Slečna Wilhelmína	Petra Ulčáková
Doktor Emmet	Jan Chýlek

Slovo o hře

Tragikomická hra "Podivná paní Savageová" byla napsána v roce 1949. Interpretuje ušlechtilé a milé chovance soukromého sanatoria, jejich procítěnost a důstojnost. Hra nenabízí laciný humor z prostředí, v němž se odehrává, ale má hluboký lidský smysl, který i po létech zapadá do dnešních nelehkých a uspěchaných dnů.

Slovo o souboru

Náš divadelní soubor byl založen asi v roce 1904. Vystřídalo se v něm několik generací divadelních ochotníků z naší obce a okolí.

Naše obec se nachází v předhůří Beskyd, blízko hory Radhošť, kde sídlí pohanský bůh Radegast. Nedaleko naší vesnice se vaří lahodný pivní mok stejného jména - RADEGAST.

V posledních desítkách let se tradice souboru rozvíjí velmi čile. Ročně nacvičujeme jednu hru, kterou reprízujeme v okolí někdy až patnáctkrát.

V režizérském vedení se u nás, mimo místních, vystřídalo i několik profesionálních režizérů. Například pan Žáček z Těšínského divadla, zesnulý profesor Dittler, pan Koutný z Ostravských divadel.

Od loňského roku pracujeme pod režizérským vedením pana Miroslava Dědice z Orlové, který hrou Podivná paní Savageová skládá divadelní "maturitu". Soubor má 15 až 25 členů.

Národní přehlídky ve Vysokém se náš soubor zúčastnil dvakrát, a to v roce 1985 a v roce 1994.



PODIVNÁ PANÍ SAVAGEOVÁ

délka představení 120 minut

přestávka

LÉKÁRNA U ČERNÉHO MEDVĚDA

Náměstí Dr. Karla Kramáře 54

512 11 Vysoké nad Jizerou

Tel. 0432/593101

Soustředí se na:

LÉKY HUMÁNNÍ A VETERINÁRNÍ

LÉČIVÉ ROSTLINY

LÉČEBNOU KOSMETIKU

ZDRAVOTNICKÝ MATERIÁL

HOMEOPATIKA

Majitel:

PharmDr. Dalibor Ďurďa

Středa 14. října v 16.00 a 19.30 hodin
DS BRATŘÍ MRŠTÍKŮ BOLERADICE

Branislav Nušič

PANÍ MINISTROVÁ

Režie Alena Chalupová a kolektiv souboru
Návrh scény Alena Chalupová
Výroba scény Libuše Hřibová
Bohuslav Chalupa
Světla a zvuk Bohuslav Chalupa
Náповěda Jana Zahradníková
Jarmila Korábová
Inspicent Růžena Hartmanová

OSOBY A OBSAZENÍ

Sima Popovič, ministr	Stanislav Hartman
Živka, jeho žena	Alena Chalupová
Dara, dcera	Ilna Pelikánová
Raka, syn	Marek Koráb
Čeda, zeť	Radek Omasta
Vasa, příbuzný	Zdeněk Trlida nebo Zbyněk Háder
Savka, příbuzná	Libuše Hřibová
Dr. Ninkovič, sekretář z ministerstva zahraničí	Jan Koráb
Rysta Todorovič, obchodník z kůžemi	Antonín Koráb
Pera, pisář z ministerstva	Stanislav Rauš
Nada Stefanovičová, bývalá ministryně	Marie Sokolářová
Anka, služebná	Hana Korábová
Sluha z ministerstva	Bořivoj Veselý
Strážník	Miroslav Vašíček
Učeň z tiskárny	Jaroslav Tralida

Slovo o hře

Paní ministrová (Gospodja ministarka) byla napsána roku 1931. Je satirou na srbské politické poměry před první světovou válkou. S přesně odvažovanou ironií předvádí tupost, omezenost a chamtivost lidí své generace.



Slovo o souboru

Náš divadelní soubor má již stoletou tradici. První písemně doloženou hrou byl Kříž u potoka Karolíny Světlé uvedený v roce 1897 farní Cyrilskou jednotou. Následuje velmi bohaté ochotnické dění v různých spolcích. Od roku 1949 se divadelní činnost sdružuje v Osvětové besedě. 7.3.1997 byl založen Divadelní spolek bratří Mrštíků.

PANÍ MINISTROVÁ
délka představení 120 minut
přestávka

PESO

Obchod kořením a čaji v Turnově

Velký výběr vážených čajů i v dárkovém balení

Léčivé čaje z dovozu a tuzemské

Nabídka všech druhů koření
a kořenících směsí
pro restaurace a labužníky

Potravinové doplňky a asijské speciality

Bylinné likéry

Dárkové zboží, kosmetika HIMA LAYA

Srdečně Vás zve

OBCHOD PESO PLUS

Palackého 766

(mezi mosty) v Turnově

tel./fax: 0436/381173

+ sobotní prodej

+ zásilková služba

internet www.infodata.cz/PESO

Nákupní středisko

STOP

Jaroslav a Iva Sedláčkovi
512 43 Jablonec n. Jiz. 382
tel. 0432/591109

potraviny

- základní potraviny
- výrobky studené kuchyně
 - uzeniny
 - zelenina
- doplňkové spotřební zboží

restaurace

- snídaně
- obědy
- večeře
- společenské oslavy
- ubytování

Čtvrtek 15. října v 16.00 hodin
DS JAROSLAV PŘI KaSS LUŽE

Slawomir Mrożek

NA PUSTÉM...? (NA ŠIRÉM MOŘI)

Režie	Jiřina Pištorová
Scéna	Jaroslav Josef Jiřina Pištorová
Světla a zvuk	Martin Pištora

OSOBY A OBSAZENÍ

Thlustý	Jaroslav Josef
Prostřední	František Vacek
Malý	Jaroslav Kovář
Poštačka	Jiřina Pištorová
Komorník	Richard Husch

Slovo o autorovi

Polský prozaik a dramatik, autor groteskních povídek Slawomir Mrożek se narodil 29.června 1930. Mládí prožil v Polsku ve velice skromných poměrech. Vystudoval gymnázium v Krakově. Od roku 1960 pracoval ve Varšavě jako redaktor a novinář. V roce 1963 odešel do Itálie, od roku 1968 žil ve Francii. Po intervenci vojsk Varšavské smlouvy uveřejnil svůj protest v listu Le Monde, načež byla všechna jeho díla v Polsku zakázána. V roce 1989 opustil Evropu a nyní žije v Mexiku. Ve svých dílech ukazuje absurditu současného světa, konvenci a stereotyp chování lidí. Zesměšňuje lidskou hloupost, varuje před násilím a totalitou.

Slovo o souboru

Začalo to zcela nenápadně prvními zkouškami na podzim roku 1996. Bylo nás tehdy osm nezkušených nadšenců. Postupně jsme začali být nedočkaví, zvláště ti, kteří měli hrát poprvé, a tak jsme premiérou Potopy světa od V. K. Klicpery potěšili lužské diváky už o vánocích toho roku.

Na podzim roku 1997, to už nás zbylo jen pět nadšenců, jsme si troufli podruhé, začali zkoušet a od ledna 1998 hrajeme "Na pustém...?" od Slawomira Mrożka.



NA PUSTÉM ... ? (NA ŠIRÉM MOŘI)

délka představení 70 minut

aréna v hasičovně

bez přestávky

host přehlídky

CUKRÁRNA U BACHTÍKŮ

spolu s výrobnou zákusků vám nabízejí
široký výběr zákusků a dortů
i trvanlivého pečiva

Lze objednat!
tel. 0432/94225 nebo 94395

Přijďte se přesvědčit!

HOSPODA U ALBÍNY

Vás zve k příjemnému posezení po celý rok
s výborným Radegastem

* kulečník *

* šipky *

Otevírací doba Út - Ne
o přehlídce každý den dle potřeby

Na Vaši návštěvu se těší Josef Kučera

Shelagh Delaney

CHUŤ MEDU

Dramaturgie	Hana Homolová Berenika Dobiášová
Scéna	Olga Bláhová Berenika Dobiášová
Kostýmy	Olga Bláhová
Zvuk	Viktor Eckert
Technická spolupráce & střih hudby	Jakub Hybler
Jevištní rady & bedna	Vlasta Schmidt
Hudba	Händel Veracini Morley de Monte Plíhal Toreli
Režie	Berenika Dobiášová

OSOBY & OBSAZENÍ

Pepi	Hana Homolová
Helena	Lenka Soukupová
Geoffrey	Tomáš Dunda
Námořník	Martin Kuška
Petr	Eduard Jenický, j.h. nebo Šebestián Šebek nebo Martin Staněk

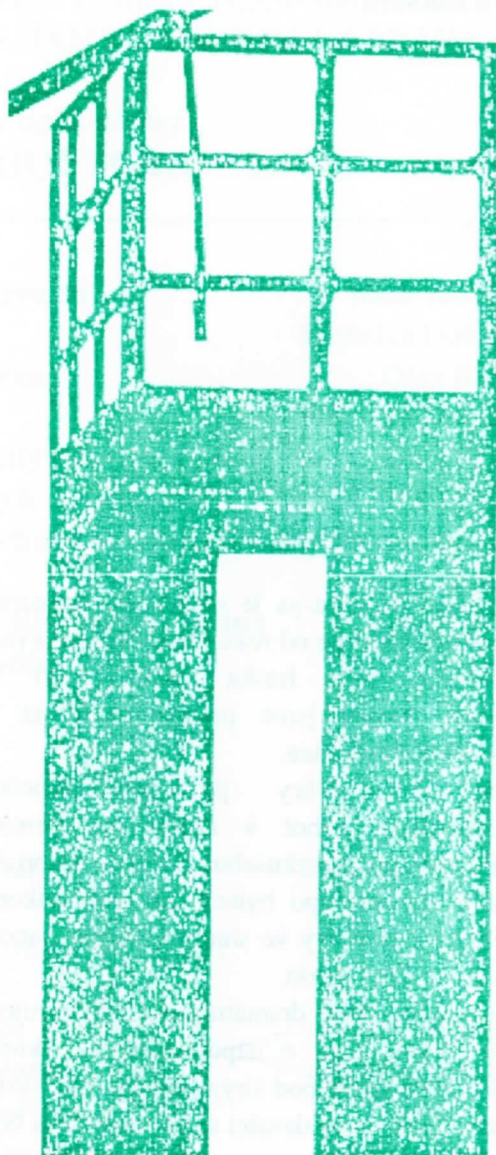
Slovo o souboru

Mama-ya & Papa-ya je studentský amatérský soubor, který existuje od roku 1996. Naším prvním představením byla fraška "Křídla" od M. Pavlovové, kterou jsme premiérovali již po půlroce intenzivní práce.

Zrod druhé hry již byl mnohem problematictější, neboť v zápětí po premiéře "Křidel" jsme přišli o zkušebnu. Po roce úmorného pátrání a zkoušení po bytech, se nám nakonec podařilo najít prostory ve studiu Citadela a mohli jsme zakusit Chuť medu.

V současné době dramaturgicky připravujeme staroislandskou ságu o nápoji básnictví, kterou bychom chtěli uvést pod širým nebem, bez složité jevištní techniky a vyzkoušet si tak opět zcela nové divadelní možnosti.

Mama-ya & Papa-ya je zkrátka sdružení lidí, které těší být spolu, společně hledat a udělat divadlo tak, aby bavilo nás i diváky.



CHUŤ MEDU

*délka představení 90 minut
přestávka*



FOKUS

OPTIK

**Nabízí kompletní služby
oční optiky v těchto
provozovnách:**

- Praha 1, Mostecká 3
- Praha 1, Štěpánská 19
- Praha 1, pasáž Lucerna
- Praha 1, Hybernská 8
- Praha 1, Ovocný trh 12
- Praha 1, Na poříčí 33
- Praha 1, Revoluční 5
- Praha 4, Arkalycká 757/6
- Praha 4, Hráského 2231
- Kladno, Maroldova 2218
- Ml. Boleslav, V. Klementa 821
- Liberec, Pražská 7/8
- Karlovy Vary, Stará louka 22
- Karlovy Vary, J.P. Pavlova 8
- Tachov, Husitská 29
- Stříbro, Benešova 442
- Brno, Koblížna 17
- Uherský Brod, nám. T.G.M. 136
- Olomouc, Denisova 10
- Olomouc, 5. května 8 - OD Prior
- Přerov, Sítava 17
- Ostrava-Vitkovice, Jeremenkova 17
- Ostrava, OD Prior (Laso)
- Ostrava-Výškovice, Lumírova 2
- Ostrava, Bichlova 2
- Karviná, nám. T.G. Masaryka 69
- Haviřov, nám. Republiky 1
- Třinec, Koperníka 1156

**a těší se na Vaši
návštěvu.**

Čtvrtek 15. října ve 23.00 hodin
KURZ PRAKTICKÉ REŽIE
ABSOLVENTI

Roman Sikora

SODOMAGOMORA !

Vidět nás není,
ale slyšet o nás je.

Potraviny
Jiří Janoušek
Vysoké nad Jizerou

Pátek 16. října v 16.00 a 19.30 hodin
DS MKZ HORŠOVSKÝ TÝN

István Örkény

RODINA TÓTŮ

Přeložil	Jiří Daněk
Upravili	Jiří Daněk Ivo Krobot
Text sleduje	Vlasta Langová
Světla a zvuk	Petr Žák Zdeněk Špaček
Inspicie	Božena Mourová
Režie	Gabriela Vašková
Scéna	Petr Žák a kolektiv

OSOBY A OBSAZENÍ

Tót	Václav Kuneš
Mariška	Miloslava Baxová
Ágika	Ivana Malá
Major	Václav Šafařík
Listonoš	Michal Pivoňka
Gizi	Hana Žáková

Několik slov o souboru a hře

Divadelní soubor MKZ Horšovský Týn není pro Krakonošův divadelní podzim neznámým pojmem. Od roku 1992, kdy se uvedl francouzskou konverzační komedií "Příliš počestná žena", následovaly další inscenace: 1993 "Můj dům, můj hrad", 1995 "Třicet vteřin lásky", 1997 "Kaviár nebo čocka"; letos to bude "Rodina Tótů".

István Örkény (1912-1979), maďarský prozaik a dramatik, se vyznačuje satirickým pohledem na společenské problémy a groteskním ztvárněním příběhu. Mezi jeho nejznámější díla patří zejména "Kočíčí hra"; "Rodina Tótů" je poněkud ve stínu své slavnější sestry.

A tuto hru, groteskní příběh z horthyovského Maďarska v době druhé světové války, situovaný do zapadlé vesnice, si za absolventské představení vybrala Gábina Vašková, frekventantka KPR a s týmem týnských ochotníků ji přivedla do reálné divadelní podoby.

Jak se tento režijní záměr ujal v souboru produkující spíše konverzační repertoár - to už musí posoudit diváci.

Absolventské představení - Klub praktické režie



RODINA TÓTŮ
délka představení 120 minut
přestávka

Čerpací stanice pohonných hmot Vysoké nad Jizerou



Otevřeno:
 Po - Ne 06.00 - 21.00 hodin

Marcela Pešková

INTEGRA H + H

KRAKONOŠOVO PEKAŘSTVÍ

Vysoké nad Jizerou 138 Tel: 0432/593153

Otevírací doba

Po - Pá 7.00 - 16.00

So 7.00 - 10.00

individuální noční prodej

ČESKÉ PEKAŘSTVÍ

Lučany - Hlavní 363 Tel.: 0428/300046

PEKAŘSKÁ PRODEJNA

Jablonec nad Nisou Podhorská 23

Tel.: 0428/22782

Otevírací doba

Po - Pá 7.00 - 16.00



TRH TRANSPORT SPEDICE SEMILY, s.r.o.

**Semily - Řeky 137
513 01 Semily**

tel. 0431/624346-624352

tel a fax: 0431/624461

mobil 0602/422859

E-mail: tts.semily@mikroservis.cz

zajišťuje pro své obchodní partnery kompletní
služby a poradenství ve všechruzích
mezinárodní
vnitrostátní

valníkové, sklápěčkové i speciální nákladní
dopravy, včetně užitkových vozidel

Sobota 17. října v 13.00 a 16.00 hodin
DS KRAKONOŠ - THEATRÉ SANS' LIÉN

Molière

MĚŠTÁK ŠLECHTICEM

LE BOURGEOIS GENTILHOMME

Český překlad	J.Z. Novák
Dramaturgická úprava	Pavel Hora Daniel Guilbert Jan Hejral st.
Text sestavil	Ing. Josef Hejral
Hudba	
s použitím motivů V. Fischera	Jan Hejral
Scéna	Pavel Hora Josef Hejral
Světla	Jan Vaverka
Kostýmy	Marie Noelle Leroy
Náповěda	Eva Nesvadbová Ing. Marcela Škodová
Inspicie	Jiří Šalda Thomas Gherrak Marta Šaldová
Režie	Jan Hejral Daniel Guilbert

OSOBY A OBSAZENÍ

LES PERSONNAGES ET LEURS REPRESENTANTS

Pan Jordán, měšťák	Jiří Pošepný
Monsieur Jourdain, bourgeois	Jean-Louis Hericher
Paní Jordánová, jeho choť	Svatava Hejral
Madame Jourdain, sa femme	Christine Guilbert

Lucile, fille de Monsieur Jourdain

Lucie, páně Jordánova dcera	Pavlinka Vaňková
Kleont, Luciin nápadník	Jan Hejral ml.
Cléonte, amoureux de Lucile	Damien Lepoutre
Doriména, markýza	Mařenka Trunečková
Dorimene, marquise	Christine Grespinet
Dorant, hrabě, Doriménin milenec	

Ing. Josef Hejral

Dorante, comte, amant de Dorimene

Claude Hericher

Nikolka, služebná u pana Jordána

Nicole, servante	Marie Claude Perchey
Kubík, sluha Kleontův	Jaroslav Hofman
Covielle, valet de Cleonte	Thomas Gherrak

Učitel hudby

Josef Hejral

Maitre de musique

Bernard Bouchoux

Učitel tance

Josef Merc

Maitre a danser

Sylvia Marzolini

Učitel šermu

Ing. Ivan Hanuš

Maitre d'armes

Jean Lecerf

Učitel filosofie

Petr Pýcha

Maitre de philosophie

Alban Trouillet

Krejčovský mistr

Jiří Líbal

Maitre tailleur

Daniel Guilbert

Laquai

Lokaj

Jiří Šalda

Turci, krejčí, stráž

Zdeněk Skrbek

Václav Šulc

Jan Vaverka

Jaromír Vodseďálek

Muzikanti

Jiří Votrubec

Pavel Hanout

Jan Hejral

Des notre premiere recontre avec l'ensemble de VYSOKE, nous avons trouvé un point commun "la POSSION du THEATRE". Entre passionnés, la communication s'etablit aussitot, malgré la barriere de la langue. Rapidement l'envie de travailler sur un project commun s'est imposé et nous nous sommes mis d'accord pour monter ensemble "LE BURGEAIS GENTILHOMME" de MOLIERE. Il est des auteurs qui sont universels; MOLIERE fait part de ceux la. Je dois dire que nos visions respectives de cette oeuvre n'etaient pas les memes, les uns n'y voyant qu'un comique de situation, les autres, la farce tragique d'un homme amoureux. Qu'importe! les deux aspects furent respectés, comme le furent les comédiens des deux troupes dans la répartition des roles. Le résultat en est probant, la rencontre formidable et l'experience enrichissante pour tous.

A vous d'en juger.

Daniel Guilbert

Nemyslel jsem si, že mimo mezinárodně čitelné hudby lze mezinárodně spolupracovat na úrovni dobrovolného divadla. Lze. Jde to. Díky francouzským a českým nadšencům pro společnou věc. Dnes je to Molière. A příště? Uvidíme...

Jan Hejral

Od našeho prvního setkání se souborem z Vysokého jsme našli společný bod - DIVADELNÍ VÁŠEŇ. Mezi vášnivými se ihned vytvoří společná komunikace i přes jazykovou bariéru. Rychle vznikla touha pracovat na společném projektu a dohodli jsme se společně nastudovat Moliérova Měšťáka šlechticem. Jde o universálního autora. Je třeba říci, že představy o tomto díle nebyly totožné. Jedni v něm viděli situační komiku, druzí tragickou frašku zamilovaného člověka. Na tom však nezáleží, Respektovali jsme oba aspekty, jakož i rozdělení rolí mezi oba soubory. Výsledek bude provokující. Setkání jsou úžasná a zkušenosti nás všechny obohatí. Vy to posoudíte

Daniel Guilbert

Excepté la musique qui est compréhensible pour tout le monde sans frontieres, je ne pensai jamais qu' une coopération internationale dans le domaine du théâtre amateur fut possible. Mains, c'est bien faisable. Grace aux anthousiastes francais et tcheques enchantés a une chose commune. Aujourd'hui c'est Molière. Et la prochaine fois? Ou verra...

Jan Hejral



MĚŠTÁK ŠLECHTICEM
LE BOURGEOIS GENTILHOMME

délka představení 120 minut

přestávka
host přehlídky

Tělovýchovná jednota **Vysoké nad Jizerou**

- poskytuje levné ubytovací služby po celý rok
- provozuje sjezdové a běžecké tratě
upravované moderní technikou
- možnost využití tělocvičny,
posilovny a letních sportovišť
(kopaná, tenis, volejbal)

tel. 0432/94295

P+P KLENOT **ulice Dr. K. Farského 123** **Vysoké nad Jizerou**

Vám nabízí klenoty, sklo, suvenýry, hodiny,
hodinky a hlavně budíky všech druhů,
abyste v přehlídkovém shonu nezaspali!

Otevřeno:

Pondělí - Pátek

9.00 - 11.30 13.30 - 16.00

Sobota

8.30 - 10.30

TEXTIL

**METRÁŽ
ČISTÍRNA
EVA LÁNSKÁ**

VYSOKÉ NAD JIZEROU
U POŠTY
SRDEČNĚ VÁS ZVEME K NÁKUPU
NEJEN V ČASE DIVADELNÍ PŘEHLÍDKY
ALE I PO CELÝ ROK

DROGERIE

HANA KUČEROVÁ
ULICE Dr. KARLA FARSKÉHO 134
VYSOKÉ NAD JIZEROU
* KOSMETIKA
* ČISTÍCÍ PROSTŘEDKY
* BARVY, LAKY
* PRODEJ A MONTÁŽ ŽALUZII
HORIZONTÁLNÍCH I VERTIKÁLNÍCH

FALCO SPORT

Vysoké nad Jizerou 131
prodej kol, sportovního oblečení a obuvi
a ostatních letních
i zimních sportovních potřeb

půjčovna a servis horských kol a lyží

Otevírací doba:
Po - Pá 9.30 - 17.30
So 8.30 - 11.30

Vedoucí prodejny: Gunnar Havel

ARTIUM

Vysoké nad Jizerou
tel.: 0432/94468
Nabízíme obrovský výběr:
UMĚLÝCH KVĚTIN A STROMŮ
od výrobce za bezkonkurenční ceny
VÁNOČNÍCH STROMKŮ
(Canadians, Viena, Colorado)
ČÍNSKÉ KERAMIKY A SVÍČEK
pro obchodní partnery nabízíme
VÝHODNÉ SLEVY
Jsme plátcí DPH
Kontaktujte nás v naší prodejně
Otevírací doba:
Po - Pá 9.00 - 17.00 So 8.00 - 12.00

FARMA AGROFARMA

Ubytování - Penzion MON

Miloš Hrubý
Tříč 6

telefon: 0432/94226

Přijďte pobejt'



ČESKÁ SPOŘITELNA, a.s.
TURNOV

KOSMETIKA

a

SOLÁRIUM

KLAUDIE

Ve Vysokém nad Jizerou 278

(naproti nemocnici)

poskytuje služby:

- masáže a čištění pleti
- depilace končetin a obličeje
- barvení řas a obočí
- prodej kosmetiky a dárkových balíčků
- solárium

Pracovní doba dle objednávek

tel: 0602/478205

RESTAURACE NA RŮŽKU

Vysoké nad Jizerou

otevřeno denně od 10:00 do 22.00 hodin

svačiny, obědy, večere

Anna Doubková

Tisk: TISKÁRNA Polygraf - D. Vomáčka
Ohrazenice u Turnova

Vydal Přípravný výbor
©H&H 1998
náklad 300 ks
cena 15 Kč